

**OKRESNÝ ÚRAD KOŠICE - OKOLIE**  
ODBOR STAROSTLIVOSTI O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE  
Hroncova 13, 041 70 Košice

---

číslo: OU-KS-OSZP – 2018/005587

Košice, dňa 21. 05. 2018

**Rozhodnutie**

Okresný úrad Košice – okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie ako príslušný orgán štátnej vodnej správy podľa zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 5 zákona NR SR č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 61 písm. a) zákona č.364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“), postupujúc podľa § 73 vodného zákona a na základe ustanovení:

- § 26 ods.1 vodného zákona,
- § 66, § 120 a nasl. zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“),
- § 10 vykonávacej vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona
- § 46 a nasl. § zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov

**p o v o l u j e**

obci Trebejov, zastúpenej starostkou

- I.** uskutočnenie vodnej stavby „**Studňa + vodovodná prípojka, Dom smútku - novostavba**“, na parcele registra KN C č. 238/1 v k. ú. Trebejov.

A. Podmienky povolenia:

1. Stavebníkom bude: Obec Trebejov, zastúpená starostkou.
2. Stavba bude ukončená v termíne do: 31. 12. 2024.  
V prípade nedodržania termínu ukončenia stavby, stavebník najmenej 15 dní pred uplynutím lehoty požiadava orgán štátnej vodnej správy o jej predĺženie.
3. Povolenie sa vzťahuje na uskutočnenie vodnej stavby pozostávajúcej z týchto stavebných objektov:

### Studňa

Na parc. č. 238/1 bude vybudovaná vŕtaná studňa  $\varnothing$  200. Studňa bude tvorená monolitickou železobetónovou šachtou a potrubím osadeným vo vrte. V studni bude osadené ponorné čerpadlo WILO TWI 5-306 EM ( $Q_{\max}=99$  l/s,  $H_{\max}=64$  m,  $P_{\text{mot}}=075$  kW, 200-240V, 50Hz). Výtlačné hrdlo na čerpadle bude priemeru DN32. Z čerpadla sa napojí potrubie DN32, ktoré bude stúpať k vyústeniu do šachty k tlakovej nádobe umiestnenej v záhlaví vrtu a následne v zemi do objektu. Na potrubie sa napoja zdravotnícké rozvody v objekte. Na výtlačnom potrubí sa osadí spätná klapka, guľový uzáver, manometer, odvodňovací ventil. Tlakový spínač a tlaková nádoba budú umiestnené v šachte v záhlaví vrtu, prípadne v objekte investora.

### Vodovodná prípojka

Ako potrubný materiál pre prevedenie vodovodnej prípojky budú použité rúry HDPE –PE 100/PN16DN25(32x3,0). Dĺžka vodovodnej prípojky od studne k domu smútku bude 18,50 m.

### Úprava okolia studne

Prístup k studni bude vydláždený. Studňa bude chránená betónovou krycou doskou. Okolie studne vo vzdialenosti cca 2 m od plášťa bude vydláždené, vyspádované smerom od studne so sklonom 2%. Čistenie studne bude vykonávané dezinfekčným prostriedkom – (napr. Savom).

Potreba vody je vypočítaná na  $Q_{\text{priem.}}=0,42$  m<sup>3</sup>/deň,  $Q_{\text{rok}}=153,3$  m<sup>3</sup>/rok.

Na základe HG prieskumu bol vykonaný vrt s označením HTB-1 do hĺbky 15,20 m. Využitelná výdatnosť vrtu HTB-1 dosahovala hodnotu 0,04 l/s, čo znamená, že z vrtu bude možné odoberať podzemnú vodu v množstve 3,45 m<sup>3</sup>/deň, 1259,25 m<sup>3</sup>/rok. Na základe vykonaného kvalitatívneho rozboru vzorky podzemnej vody bolo konštatované, že táto voda v surovom stave nevyhovuje v zmysle NV SR č. 496/2010 požiadavkám na vodu určenú pre ľudskú spotrebu. Príčinou je zvýšený obsah Fe, Mn, Al a mikrobiologická závažnosť. Z toho dôvodu bude voda využívaná len na úžitkové účely.

**II. povoľuje** podľa § 21 ods. 1 písm. b) bod 1 zákona o vodách **odber podzemných vôd** z vŕtanej studne umiestnenej v areáli objektu v množstve:

**Q = 0,0048 l/s**

**0,42 m<sup>3</sup>/deň**

**153,30 m<sup>3</sup>/rok**

**A) Povolenie na odber podzemnej vody je vydané za predpokladu splnenia nasledovných podmienok a povinností:**

1. Povolenie na odber podzemných vôd sa v zmysle § 21 ods. 4 a) vodného zákona vydáva na dobu **10 rokov odo dňa právoplatnosti povolenia na užívanie tejto vodnej stavby.**
2. Množstvo odoberaných podzemných vôd bude stanovené na základe spotreby elektrickej energie na pohon čerpadiel v zmysle § 21 ods.2 písm. b) vodného zákona.
3. Stavebník je povinný viesť evidenciu o množstve odoberanej vody.
4. Užívateľ vodnej stavby je povinný vodnú stavbu riadne udržiavať a prevádzkovať v zmysle prevádzkového poriadku.
5. Počas užívania stavby je stavebník povinný dodržiavať hygienické, požiarne a bezpečnostné predpisy a dbať na ochranu zdravia osôb pri prevádzke.
6. Vodohospodársky objekt musí byť zabezpečený proti poškodeniu a znečisteniu vody a priebežne kontrolovaný.
7. Odoberateľ bude rešpektovať doporučenú hodnotu odoberaného množstva podzemnej vody určenú v povolení.
8. Stavebník zabezpečí aby v blízkosti studne nedochádzalo k manipulácii so znečisťujúcimi látkami.
9. V prípade havarijného zhoršenia vôd postupovať podľa ustanovení vodného zákona.

10. Najneskôr do 30 pracovných dní pred skončením platnosti povolenia na odber podzemných vôd je stavebník povinný požiadať tunajší úrad o vydanie nového povolenia na odber podzemných vôd spolu s návrhom na ďalšie nakladanie s podzemnými vodami.

## **B) Povinnosti investora:**

1. Pred začatím výkopových prác vytýčiť všetky podzemné vedenia, skutočnosť zakresliť do vykonávacej technickej dokumentácie a v teréne vyznačiť a zabezpečiť ich proti poškodeniu.
2. Stavebník je povinný v zmysle ustanovenia § 43i ods. 3 stavebného zákona dodržať podmienky pre stavenisko.
3. Stavebník je povinný oznámiť názov a adresu zhotoviteľa stavby, jeho oprávnenie na stavebnú činnosť ako aj meno a adresu stavbyvedúceho a jeho osvedčenie o odbornej spôsobilosti tunajšiemu úradu do 15 dní odo dňa ukončenia výberového konania.
4. Pred zahájením prác je stavebník povinný písomne oznámiť stavebnému úradu začatie stavby v zmysle ustanovenia § 66 ods.2, písm. h) stavebného zákona.
5. Počas výstavby dodržať všetky do úvahy prichádzajúce bezpečnostné predpisy.
6. Dodržať podmienky uvedené v záväznom stanovisku MDaV SR, sekcia železničnej dopravy a dráh, odbor dráhový stavebný úrad č. 22031/2017/SŽDD/52525 zo dňa 19. 07. 2017:
  - Stavba v OPD musí byť zabezpečená proti požiaru, musí byť vyhovené všetkým bezpečnostným a protipožiarным predpisom.
  - Stavba musí byť zaistená proti účinkom spôsobeným prevádzkou dráhy (hluk, otrasy). Stavebník si nemôže ani v budúcnosti uplatňovať voči ŽSR (prevádzkovateľovi dráhy) náhradu prípadných škôd stavby, spôsobených účinkami obvyklej prevádzky železničnej trate.
  - Podľa § 6 ods. 1 zákona o dráhach je stavebník pred začatím prác povinný si vyžiadať súhlas prevádzkovateľa dráhy, ktorým sú železnice SR.
  - Pri uskutočňovaní stavebných prác je stavebník povinný dodržiavať zásady ochrany životného prostredia a s odpadom, ktorý vznikne pri uskutočňovaní stavebných prác nakladať tak, ako je určené zákonom o odpadoch.
  - Pred začatím prác je stavebník povinný nechať si vytýčiť všetky podzemné siete v mieste stavby.
7. Dodržať podmienky uvedené v stanovisku OÚ Košice - okolie, OH č. OU-KS-OSZP 2017/007123 zo dňa 24. 05. 2017:
  - Do doby použitia, resp. odvozu do zariadenia na to určeného (skládku, zhodnocovacie zariadenie) bude stavebný odpad umiestnený na stavenisku stavebníka.
  - Zakazuje sa podľa § 13 písm. a/, b/ zákona o odpadoch uložiť, alebo ponechať odpad na inom mieste, ako na mieste na to určenom, zhodnotiť, alebo zneškodniť odpad inak, ako v súlade s týmto zákonom. Prebytočnú výkopovú zeminu uložiť na legálnu skládku, nie na miesto určené obcou !
  - Držiteľ odpadu je povinný podľa § 14 ods. 1 písm. e/ zákona o odpadoch odovzdať odpad len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa tohto zákona a dodržiavať ustanovenia § 70 zákona o odpadoch.
  - V prípade realizácie terénnych úprav, ktorými sa podstatne mení vzhľad prostredia alebo odtokové pomery na pozemku stavebníka s použitím stavebného odpadu-výkopovej zeminu je potrebné požiadať tunajší úrad o vyjadrenie podľa § 99 ods. 1 písm. b) bod 4 a následne o súhlas podľa § 97 ods. 1 písm. s) zákona o odpadoch. Súčasťou žiadosti o súhlas sú náležitosti uvedené v § 39 vyhlášky MŽP SR č. 371/2015 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch a odborný posudok (príloha č. 22 vyhlášky). Súčasne upozorňujeme, že vykonávanie terénnych úprav podlieha aj povoleniu príslušného stavebného úradu v zmysle zákona

- č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (stavebný zákon).
- V zmysle § 99 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona o odpadoch je stavebník povinný požiadať OÚ Košice – okolie o vyjadrenie k dokumentácii v kolaudačnom konaní a pri podaní žiadosti je povinný predložiť tunajšiemu úradu doklad o spôsobe nakladania s druhmi odpadov vzniknutými v rámci realizácie danej stavby (faktúry, resp. vážny lístok od oprávnenej organizácie).
8. Pri vykonávaní stavebných prác zabezpečiť dodržiavanie zásad všeobecnej ochrany prírody a krajiny.
  9. Dodržať podmienky uvedené v stanovisku VSD a.s., č. 12031/2017/ zo dňa 26. 05. 2017.
  10. Stavebník po ukončení stavebných prác uvedie stavbou dotknuté pozemky do pôvodného stavu. Za škody spôsobené počas výstavby zodpovedá investor.
  11. Pri výstavbe musia byť dodržané všeobecnotechnické požiadavky na výstavbu a príslušné technické normy. Pri výstavbe musia byť použité len vhodné stavebné výrobky v súlade s ustanoveniami zákona č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov.
  12. Ku kolaudácii stavby investor predloží doklady o vykonaní tlakových skúšok vodovodného potrubia.
  13. Ku kolaudácii predložiť príslušné atesty o zabudovaných materiáloch.
  14. Do 15-tich dní od ukončenia výstavby vodnej stavby a prevzatia od dodávateľa, investor stavby je povinný požiadať príslušný orgán štátnej vodnej správy o vykonanie kolaudácie stavby a vydanie rozhodnutia na užívanie vodnej stavby k čomu predloží predpísané doklady v zmysle § 17 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona.

### C) Majetkovoprávne vzťahy:

Výstavba vodnej stavby „**Studňa + vodovodná prípojka, Dom smútku - novostavba**“ sa bude realizovať na parcele registra KN C č. 238/1 v k. ú. Trebejov.

Vlastníkom parcely KN C č. 238/1 evidovanej na LV č. 164 v k. ú. Trebejov je obec Trebejov.

List vlastníctva č. 164 zo dňa 21. 02. 2018, vydal Okresný úrad Košice – okolie, katastrálny odbor.

### D) Všeobecné ustanovenia:

1. Nerozdielnou súčasťou tohto rozhodnutia je projekt stavby „**Studňa + vodovodná prípojka, Dom smútku - novostavba**“ ktorý vypracoval Ing. Miloslav Remiš vo februári 2018.
2. Podľa § 26 ods. 4 vodného zákona je povolenie orgánu štátnej vodnej správy na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie vodnej stavby súčasne stavebným povolením.
3. Orgán štátnej vodnej správy môže ním vydané povolenie na osobitné užívanie vôd zmeniť, prípadne zrušiť z vlastného podnetu v zmysle ustanovenia § 24 vodného zákona.
4. Stavba môže byť uskutočnená až po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia.
5. Podľa § 67 ods. 2 zákona č.50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov stavebné povolenie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačalo do dvoch rokov odo dňa, keď nadobudlo právoplatnosť.

## Odôvodnenie

Obec Trebejov, zastúpená starostkou podala listom doručeným dňa 19. 03. 2018 na Okresný úrad Košice – okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie ako príslušný orgán štátnej vodnej správy, žiadosť o vydanie povolenia na uskutočnenie vodnej stavby „**Studňa + vodovodná prípojka, Dom smútku - novostavba**“ ako aj o vydanie povolenia na odber podzemných vôd.

K žiadosti o vydanie povolenia stavebník predložil nasledovné doklady:

- rozhodnutie o umiestnení stavby č. 253/2017-ML zo dňa 14. 02. 2018,
- vyjadrenie VSD a.s., č. 12031/2017 zo dňa 26. 05. 2017,
- vyjadrenie VVS a.s., č. 100254/2017/Ko zo dňa 28. 11. 2017,
- vyjadrenie SPP a.s., č. TD/NS/0367/2017/Lö zo dňa 01. 12. 2017,
- vyjadrenie Slovak Telekom a.s. č. 6611714562 zo dňa 24. 05. 2017,
- záväzné stanovisko RÚVZ Košice č. 2017/05006-02HŽPaZ zo dňa 29. 09. 2017,
- vyjadrenie OÚ Košice – okolie, OSŽP, OPaK č. OU-KS-OSZP -2017/007019 zo dňa 26. 05. 2017,
- vyjadrenie OÚ Košice – okolie, OSŽP, OH č. OU-KS-OSZP -2017/007123 zo dňa 24. 05. 2017,
- záväzné stanovisko MDaV SR, sekcia železničnej dopravy a dráh, odbor dráhový stavebný úrad č. 22031/2017/SŽDD/52525 zo dňa 19. 07. 2017,
- LV č. 164 na parc.č. 238/1,
- kópiu z KM,
- 2 x PD stavby Studňa + vodovodná prípojka, Dom smútku – novostavba,
- záverečnú správu z geologickej úlohy Trebejov – zdroj vody pre Dom smútku,
- rozbor vody – protokol o skúške č. 17/20407, 17/19993, 17/20512,
- záväzné stanovisko obce Malá Lodina č. 71/2018 zo dňa 04.04.2018.

Orgán štátnej vodnej správy listom č. OU-KS-OSZP 2018/005587 zo dňa 04. 04. 2018 oznámil podľa § 61 ods. 4 stavebného zákona verejnou vyhláškou začatie vodoprávneho konania vo veci vydania povolenia na uskutočnenie vodnej stavby „**Studňa + vodovodná prípojka, Dom smútku - novostavba**“ a povolenia na odber podzemných vôd zo studne. Súčasne listom č. OU-KS-OSZP 2018/0005587 zo dňa 04. 04. 2018 oznámil podľa § 61 ods. 1 stavebného zákona začatie konania všetkým známym účastníkom konania, dotknutým orgánom štátnej správy a organizáciám a dňa 02. 05. 2018 vykonal ústne pojednávanie na Obecnom úrade Trebejov.

Na konaní bola starostka obce upozornená, že k vydaniu stavebného povolenia je potrebné doložiť aj stanovisko správcu vodného toku. Stanovisko SVP š.p., OZ Košice, správa povodia Hornádu a Bodvy č. CS SVP OZ KE 2279/2018/2 zo dňa 17. 05. 2018 bolo doložené dňa 21. 05. 2018.

Povolené množstvo odoberaných podzemných vôd bolo stanovené na základe výpočtu uvedeného v predloženej PD. Meranie množstva odoberaných vôd bude stanovené na základe spotreby elektrickej energie na pohon čerpadiel v zmysle § 21 ods.2 písm. b) vodného zákona. Voda bude využívaná výlučne na úžitkové účely, z toho dôvodu orgán štátnej vodnej správy neurčoval ochranné pásmo okolo vodného zdroja.

Pri posudzovaní žiadosti orgán štátnej vodnej správy vychádzal z projektu vodnej stavby, vyjadrení a stanovísk účastníkov konania a rozhodnutí a stanovísk dotknutých orgánov štátnej správy k realizácii stavby. Podmienky jednotlivých účastníkov konania a dotknutých orgánov štátnej správy sú zapracované do tohto rozhodnutia.

Okresný úrad Košice – okolie, OSŽP na základe predložených dokladov a výsledku vodoprávneho konania povoľuje uskutočnenie vodnej stavby „**Studňa + vodovodná prípojka, Dom smútku - novostavba**“ a odber podzemných vôd zo studne tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Toto rozhodnutie sa podľa § 69 ods. 1 stavebného zákona oznamuje verejnou vyhláškou. Stavebné povolenie sa podľa § 69 ods. 2 stavebného zákona vyvesí na 15 dní spôsobom v mieste obvyklým, posledný deň tejto lehoty je dňom doručenia.

Obec Trebejov, zastúpená starostkou, ako investor stavby, je v zmysle § 4 ods. 1 písm. a) zákona č.145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov oslobodená od správneho poplatku.

**Poučenie :**

Proti tomuto rozhodnutiu sa podľa § 53 a nasl. zákona č.71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno odvolať do 15 dní odo dňa oznámenia tohto rozhodnutia na Okresný úrad Košice – okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie, Hroncova 13, Košice. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Doručí sa:

1. Obec Trebejov, zastúpená starostkou + VV+ overená PD
2. projektant: Ing. Katarína Turošíková, MOJPROJEKT, Tichá 474/17, 040 01 Košice
3. Ing. Miloslav Remiš, Brodno 10, 010 14 Žilina
4. MDaV SR, sekcia železničnej dopravy a dráh, odbor dráhový stavebný úrad, Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava

Na vedomie:

1. RÚVZ Košice, Ipeľská 1, Košice
2. KPÚ Košice, Hlavná 25, Košice
3. SVP š.p., OZ Košice, Ďumbierska 14, Košice

Ing. Oľga Kormošová  
vedúca odboru